

# La Congresista Lucille Roybal-Allard esta Aquí Para Servirle

## Oficina en Los Ángeles

255 East Temple St., Suite 1860

Los Angeles, CA 90012

TELÉFONO: 213/628-9230

FAX: 213/628-8578

Lunes 9:00 a.m. – 5:00 p.m.

Martes a Viernes 8:30 a.m. – 5:30 p.m.

## Oficina en Washington, D.C.

2330 Rayburn House Office Building

Washington, DC 20515

TELÉFONO: 202/225-1766

FAX: 202/226-0350

Lunes a Viernes 9:00 a.m. – 6:00 p.m.



*La Congresista Roybal-Allard platica sobre sus esfuerzos para proteger los beneficios garantizados del Seguro Social.*

## Horario de Servicio

*Además del horario de mi oficina en Los Ángeles, mis empleados están disponibles para proveerle asistencia a Usted y a su familia en los lugares siguientes:*

### El Primer Jueves de Cada Mes

#### Este de Los Angeles

8:30 a.m. – 12 noon

Salazar Park Senior Ctr.

3864 East Whittier Blvd.

Los Angeles, CA

#### Bell Gardens

1:30 p.m. – 5:30 p.m.

Bell Gardens City Hall

7100 South Garfield Ave.

Bell Gardens, CA

### El Segundo Miércoles Cada Mes

#### Bell

8:30 a.m. – 12 noon

Bell Community Ctr.

6250 Pine Ave.

Bell, CA

#### Bellflower

1:30 p.m. – 5:30 p.m.

Bellflower City Hall

16600 Civic Center Dr.

Bellflower, CA

### El Segundo Martes de Cada Mes

#### Downey

8:30 a.m. – 12 noon

Barbara Riley Community Ctr.

7810 Quill Dr.

Downey, CA

#### Maywood

1:30 p.m. – 5:30 p.m.

Maywood City Hall

4319 E. Slauson Ave.

Maywood, CA

### El Tercer Jueves de Cada Mes

#### Huntington Park

8:30 a.m. – 12 noon

Huntington Park City Hall

6550 Miles Ave.

Huntington Park, CA

#### Commerce

1:30 p.m. – 5:30 p.m.

Commerce City Hall

2535 Commerce Way

Commerce, CA

### El Cuarto Martes de Cada Mes

#### Boyle Heights

8:30 a.m. – 12 noon

Lucille Beserra Roybal Center

2130 E. First St., Suite 300

Los Angeles, CA

#### Cudahy

1:30 p.m. – 5:30 p.m.

Cudahy City Hall

5220 Santa Ana St.

Cudahy, CA

# Una Guía Para el Programa de Pensiones del Seguro Social de la Congresista Lucille Roybal-Allard

- ◆ **Beneficios Garantizados: ¿Serán reducidos?**
- ◆ **La Realidad Acerca de los Planes de Privatización**

## ¿Que Significaría Para Usted y su Familia la Privatización del Seguro Social?





# La Congressista Lucille Roybal-Allard Protegiendo el Seguro Social

*“Como respuesta al plan de la administración de privatizar en parte el Seguro Social, yo he preparado esta guía para contestar algunas preguntas acerca del impacto que este plan de privatización tendría para usted y su jubilación. Tengo serias preocupaciones acerca de este plan, y estoy comprometida a fortalecer el Seguro Social. Después de todo, usted ha trabajado duro para el Seguro Social y no quiere arriesgarlo.” — Lucille Roybal-Allard*

## **Privatizar el Seguro Social Reduce los Beneficios Mensuales**

Los planes para privatizar parcialmente el Seguro Social socava la seguridad del programa de jubilación ya que reduciría los beneficios garantizados a los futuros jubilados por más de 40%, aún a aquellos que no escojan una cuenta privada. Las cuentas riesgosas de privatización no son suficientes para compensar la diferencia. Tales cuentas recibirían casi \$5 trillones del Seguro Social en un plazo de 20 años, y arriesgarían los beneficios otorgados a los jubilados actuales, a los trabajadores incapacitados, y a los niños que han perdido uno de sus padres. Hoy en día, el promedio mensual de beneficios es \$950, y sin este dinero, casi el 50% de personas de edad avanzada vivirían en la pobreza.

## **El Seguro Social Encara Retos a Largo Plazo, Pero No Está en Crisis**

El Fondo de Fideicomiso del Seguro Social ha acumulado más de \$1.7 trillones en reservas que son mantenidas en bonos de la tesorería. De acuerdo a la Oficina del Presupuesto del Congreso, aún si no se hiciera ningún cambio, el Seguro Social podría pagar beneficios completos por los próximos 50 años. Tenemos tiempo para encontrar una solución bipartidista que fortalezca el sistema del Seguro Social para las generaciones futuras.

## **El Privatizar el Seguro Social Hace el Problema Más Grave**

Las Cuentas Privadas harían el reto del Seguro Social más grave al desviar del sistema casi \$5 trillones durante 20 años. Usar el dinero del Fondo de Fideicomisos transforma un reto a largo plazo en un problema más grande e inmediato.

## **América Se Vería Forzada a Pedir Prestado Más de \$5 Trillones De Otros Países**

Para poder pagar por el plan de privatización parcial, el gobierno necesitaría vender casi \$5 trillones en nuevos bonos de la Tesorería durante 20 años, principalmente a China, Japón y a otros países extranjeros. Aumentar nuestra deuda externa daña nuestra economía y pasa los costos a las generaciones futuras.



*La Congressista Lucille Roybal-Allard se reúne con personas de edad avanzada de su distrito para oír sobre sus preocupaciones acerca del Seguro Social y otros programas federales importantes.*